

Goderesi la vacanza invernale al Plan de Corones senza la macchina, nel rispetto dell'ambiente e in totale relax – con l'HOLIDAYPASS PREMIUM viaggiate gratis in tutto l'Alto Adige con i mezzi di trasporto pubblici, visitate musei e strutture per il tempo libero a tariffe vantaggiose e partecipate alle offerte del programma settimanale Kron Aktiv Inverno.

Approfittate dei vantaggi della mobilità gratuita e scoprite le attrazioni della nostra area vacanze!

Sono compresi:

- > I treni regionali: dal Brennero a Trento e da Malles a San Candido o Versciaco/Elmo
- > gli skibus in Val Pusteria e gli autobus del trasporto locale in Alto Adige (citybus e autobus extraurbani, autobus della SAD fino a Cortina)
- > le funivie del trasporto pubblico del Renon incl. il trenino, di Maranza, S. Genesio, Meltina, Mendola e Verano.

L'HOLIDAYPASS PREMIUM non è trasferibile.

La preghiamo di assicurarsi che sul retro del biglietto siano riportati il **Suo nome e la durata del soggiorno.**

! Il biglietto deve essere oblitterato sul pullman o alla stazione ferroviaria prima di salire sul treno.

Per il trasporto di biciclette, cani e altri animali dev'essere acquistato un apposito biglietto.

Il vostro HOLIDAYPASS PREMIUM vi sarà consegnato al vostro arrivo in hotel ed è valido per 7 giorni consecutivi*.

Informazioni orari

dei mezzi di trasporto pubblico: www.sii.bz.it

WEITERE INKLUSIVLEISTUNGEN

Im HOLIDAYPASS PREMIUM **weilers inkludiert sind:**

- > 20% Ermäßigung Eintritte im Museum Mansio Sebatum in St. Lorenzen
- > 20% Ermäßigung Eintritte im Stadtmuseum in Bruneck
- > 20% Ermäßigung Eintritte Feuerwehrhelmmuseum in Gais
- > 20% auf Tandemflüge von Tandemflights am Kronplatz
- > 20% auf Tandemflüge von Kronfly am Kronplatz
- > 10% Ermäßigung Eintritte Mineralienmuseum in St. Johann / Ahrntal
- > 10% Ermäßigung Eintritte im Museum LUMEN am Kronplatz

ULTERIORI AGEVOLAZIONI

Con l'HOLIDAYPASS PREMIUM

sono inoltre inclusi i seguenti sconti:

- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo Mansio Sebatum a San Lorenzo di Sebato
- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo Civico di Brunico
- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo degli elmi dei pompieri a Gais
- > 20% di sconto sui voli biposto con parapendio "Tandemflights" a Plan de Corones
- > 20% di sconto sui voli biposto con parapendio "Kronfly" a Plan de Corones
- > 10% di sconto per l'ingresso al Museo Mineralogico di San Giovanni / Valle Aurina
- > 10% sul biglietto d'ingresso al museo LUMEN sul Plan de Corones

OTHER BENEFITS

With the HOLIDAYPASS PREMIUM are also included the following benefits:

- > 20% off admission to the Mansio Sebatum Museum in St. Lorenzen
- > 20% off admission to the Municipal Museum in Bruneck
- > 20% off admission to the Firefighter Helmets Museum in Gais
- > 20% off tandem flights with paraglider "Tandemflights" at Kronplatz
- > 20% off tandem flights with paraglider "Kronfly" at Kronplatz
- > 10% off admission to the Mineralogical Museum in St. Johann / Ahrntal
- > 10% off admission to the Museum LUMEN on the Kronplatz

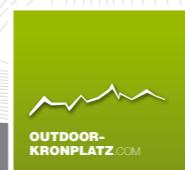


KRON AKTIV WINTER / INVERNO

Das **KronAktiv** Wochenprogramm ist für alle Besitzer eines HOLIDAYPASS PREMIUM **kostenlos.**

Il programma settimanale **KronAktiv** è gratuito per tutti gli ospiti che possiedono l'HOLIDAYPASS PREMIUM.

The **KronAktiv** weekly programme is free of charge to all HOLIDAYPASS PREMIUM holders.



Informationen und Anmeldung
Informazioni e registrazione | Information and registration

T +39 0474 548 474, info@school-kronplatz.com

www.kronaktiv.com



ALMBUS

Ellen - Astjoch - Rodenecker / Lüsner Alm

Ein **kostenloser Almbus** fährt vom **27. Dezember 2019 bis 22. März 2020** täglich von Bruneck über Reischach nach Stefansdorf, St. Lorenzen, St. Martin und Montal bis nach Ellen (Parkplatz Kreuzner).

Die **Fahrpläne und Übersichtskarten** dazu erhalten Sie in Ihrem Betrieb oder in den Tourismusbüros.



BUS NAVETTA

Elle - Cima Lasta - Alpi di Rodengo e Luson

Un **bus navetta gratuito** circolerà dal **27 dicembre 2019 al 22 marzo 2020** ogni giorno da Brunico a Rischone, si dirigerà verso S. Stefano, San Lorenzo, San Martino, Mantana e giungerà ad Elle (parcheggio Kreuzner).

Orari e relative mappe disponibili presso la Vostra struttura ricettiva o negli uffici turistici.



**Bruneck
Brunico**



SHUTTLE BUS

Ellen - Astjoch - Rodenecker / Lüsner Alm

A **free shuttle bus** runs from **27th December 2019 to 22nd March 2020** (every day), starting from Bruneck to Reischach, Stefansdorf, St. Lorenzen, St. Martin and Montal and arriving to Ellen (parking place Kreuzner).

You can get **timetables and maps** from your host or at the tourist offices.

HOLIDAYPASS PREMIUM



Umweltschonend, autofrei und entspannt den Winterurlaub am Kronplatz genießen – mit dem HOLIDAYPASS PREMIUM fahren Sie **südtirolweit kostenlos mit den öffentlichen Verkehrsmitteln**, besuchen **Museen und Freizeiteinrichtungen zum Vorzugstarif** und nehmen an **sämtlichen Veranstaltungen des Wochenprogramms Kron Aktiv Winter** teil.

Nutzen Sie die Vorteile der kostenlosen Mobilität und erkunden Sie die Sehenswürdigkeiten unserer Urlaubsregion!

Dazu gehören:

- > Die Regionalzüge in Südtirol: Brenner bis Trient sowie Mals bis Innichen bzw. Vierschach/Helm
- > Die Skibusse im Pustertal und Nahverkehrsbusse in Südtirol (Citybusse und Überlandbusse, SAD-Bus bis nach Cortina)
- > Die öffentlichen Seilbahnen Ritten inkl. Trambahn, Meransen, Jenesien, Mölten, Mendel und Vöran.

Der HOLIDAYPASS PREMIUM ist nicht übertragbar. Bitte achten Sie darauf, dass **Ihr Name sowie die Aufenthaltsdauer** auf der Rückseite der Karte vermerkt werden.

! Der Fahrschein muss im Bus bzw. vor jeder Zugfahrt an der Bahnstation entwertet werden.

Für den Transport von **Fahrrädern, Hunden und anderen Tierarten** muss ein eigener Fahrschein gelöst werden.

Ihr HOLIDAYPASS PREMIUM wird Ihnen direkt bei Ihrer Ankunft im Hotel ausgehändigt und ist 7 Tage lang gültig*.

Fahrplanauskünfte

über die öffentlichen Verkehrsmittel: www.sii.bz.it

Enjoy an environmentally-friendly, car-free and relaxed winter holiday on the Kronplatz! With the HOLIDAYPASS PREMIUM you can **travel free of charge on public transport throughout South Tyrol**, visit **museums and leisure facilities at preferential rates** and take part in all the events in the **Kron Aktiv Winter weekly programme.**

Make the most of the benefits of free mobility and explore the sights of our holiday region.

Included are:

- > the regional trains: from Brenner to Trient and from Mals to Innichen or Vierschach/Helm
- > the skibusses in Pustertal valley and the busses of the local integrated public transport network in South Tyrol (citybuses and extra-urban bus services, bus services of SAD to Cortina)
- > the cable cars to Ritten, Meransen, Jenesien, Mölten and Vöran, the narrow-track railway on the Ritten mountain and the cable railway up to the Mendel mountain.

The HOLIDAYPASS PREMIUM is non-transferable. Please make sure that **your name and the length of stay** has to be written on the back of the ticket.

! Your ticket needs to be stamped on the bus or in the railway station before each train journey.

For the transport of bicycles, dogs and other animals you have to buy a special ticket.

The HOLIDAYPASS PREMIUM will be handed to you when you arrive at your accommodation and is valid for 7 days*.

Timetable information

about the integrated public transport network at www.sii.bz.it

* Die Aktion ist den Gästen der Mitgliedsbetriebe von Bruneck Tourismus vorbehalten. / L'iniziativa è riservata agli ospiti degli esercizi membri di Brunico Turismo. / This campaign is reserved for guests of the member establishments of Bruneck Tourism.

KRONPLATZ TOUR

10.12., 17.12.2019 &
jeden Dienstag / ogni martedì 14.01.–07.04.2020

Geführte Tagestour mit Skilehrer für geübte Skifahrer -
Es werden alle fünf schwarzen Pisten (BLACK FIVE) und
alle fünf Orte befahren (Reischach, Percha, Olang, St. Vigil,
Pikolein); Einkehr in urigen Hütten.

Teilnahmebedingungen: Die Teilnahme ist Inhabern des
HOLIDAYPASS Premium Bruneck vorbehalten und ist kostenlos.
Kronplatz Skipass erforderlich

Anmeldung innerhalb Montag, 17.00 Uhr - Skischule Kronplatz,
T +39 0474 548 474 oder www.outdoor-kronplatz.com

Tour sciistico con guida per sciatori esperti ed allenati -
Si percorrono tutte le cinque piste nere (BLACK FIVE) e si
scende a valle verso tutte le località (Riscone, Perca, Valdaora,
S. Vigilio, Piccolino); sosta in baite rustiche.

Condizioni di partecipazione: La partecipazione è riservata ai
possessori dell'HOLIDAYPASS Premium Brunico ed è gratuita.
Skipass del Plan de Corones necessario

Registrazione entro lunedì alle ore 17.00 - Scuola sci Plan de
Corones, T 0474 548 474 o www.outdoor-kronplatz.com

SELLA RONDA

12.12., 19.12.2019 &
jeden Donnerstag / ogni giovedì 09.01.–02.04.2020

Geführte Skirundfahrt mit Skilehrer für geübte Skifahrer
Kostenbeitrag: 20,00 € pro Person für Inhaber des HOLIDAYPASS
PREMIUM Bruneck, 45,00 € ohne HOLIDAYPASS PREMIUM
Bruneck (inkl. Busfahrt - ohne Tageskarte - Dolomiti Superski-
pass erforderlich)

Anmeldung innerhalb Mittwoch, 17.00 Uhr - Skischule Kron-
platz, T +39 0474 548 474 oder www.outdoor-kronplatz.com

Tour sciistico con guida per sciatori esperti ed allenati
Costi: chi è in possesso dell'HOLIDAYPASS PREMIUM Brunico
paga 20,00 € anziché 45,00 € a persona (con viaggio in pullman -
senza biglietto giornaliero - Dolomiti Superskipass necessario)
Registrazione entro mercoledì alle ore 17.00 - Scuola sci Plan
de Corones, T 0474 548 474 o www.outdoor-kronplatz.com

FACKELWANDERUNG in Reischach

Fiaccolate a Riscone

Torchlight Hike in Reischach

Freitag / venerdì / Friday 27.12.2019 &
jeden Montag / ogni lunedì / every Monday 06.01.–02.03.2020

Treffpunkt: Raiffeisenkasse in Reischach um 21.00 Uhr
Ritrovo: Cassa Raiffeisen in Riscone alle ore 21.00
Meeting Point: Raiffeisenkasse Bank in Reischach at 9 pm
Info: Informationsbüro Bruneck /
Ufficio informazioni Brunico / Information Office Bruneck,
T +39 0474 555 722, info@bruneck.com, www.bruneck.com

Teilnahme auf eigenes Risiko
Partecipazione a proprio rischio | Participation at your own risk

KRON AKTIV - 15.12.2019–27.03.2020

jeden Sonntag & Montag 15.12.2019–23.03.2020 10.30–12.30 Uhr

Snowboardkurs

Treffpunkt: Skischule Kronplatz – Kronplatz Gipfel
Nicht enthalten: Ausrüstung (Snowboard und Schuhe), Skipass
> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“

jeden Montag & Dienstag 23.12.2019–10.03.2020 10.00–12.00 Uhr

Langlauf Schnupperkurs in Reischach
Treffpunkt: Sportpark Reischach – Start Langlauf-Skischule
Zeit: 2 Stunden mit einem geprüften Langlauflehrer
Nicht enthalten: Ausrüstung (Ski, Schuhe und Stöcke)
> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Langlauf-Skiverleih im Sportpark Reischach

jeden Mittwoch 18.12.2019–11.03.2020 12.30–15.30 Uhr

Leichte Schneeschuhwanderung
Treffpunkt: Skischule Kronplatz (Talstation Reischach)
Ziele: Bruneck und Umgebung, Kronplatz Mittelstation,
Haidenberg (je nach Schneebedingungen)
Nicht enthalten: Stöcke und Schneeschuhe
> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“ und,
falls erforderlich, auf die Berg- und Talfahrt ab Reischach

jeden Donnerstag 19.12.2019–12.03.2020 9.30–14.00 Uhr

Mittelschwere Schneeschuhwanderung
Treffpunkt: Skischule Kronplatz (Talstation Reischach)
Ziele: Astjoch, Mühlbacher Talile, Sambock, Rodeneckeralm
(je nach Schneebedingungen)
Nicht enthalten: Stöcke und Schneeschuhe
> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“ und,
falls erforderlich, auf die Berg- und Talfahrt ab Reischach

jeden Freitag 10.01.–27.03.2020 13.30–15.30 Uhr

Ski Freestylekurs
Treffpunkt: Skischule Kronplatz – Kronplatz Gipfel
Ziel: Snowpark am Kronplatz
Nicht enthalten: Ausrüstung (Freestyle-Skier, Schuhe und Stöcke),
Skipass
> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“



Informationen und Anmeldung: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com

KRON AKTIV - 15/12/2019–27/03/2020

ogni domenica & lunedì 15/12/2019–23/03/2020 ore 10.30–12.30

Corso di snowboard

Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones – cima del Plan de Corones
Non sono compresi: attrezzatura (snowboard, scarponi), skipass
> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM
presso il noleggio sci “Rentasport Kronplatz”

ogni lunedì & martedì 23/12/2019–10/03/2020 ore 10.00–12.00

Corso di prova di sci di fondo a Riscone
Punto di ritrovo: parco sportivo di Riscone –
punto di partenza: scuola di sci di fondo
Durata: 2 ore con un maestro di sci di fondo certificato
Non sono compresi: attrezzatura (sci, scarponi e bastoncini)
> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
punto di noleggio sci di fondo del parco sportivo di Riscone

ogni mercoledì 18/12/2019–11/03/2020 ore 12.30–15.30

Ciaspolata facile
Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones (staz. a valle Riscone)
Destinazioni: Brunico e dintorni, stazione intermedia Plan de
Corones, Haidenberg (a seconda delle condizioni di neve)
Non sono compresi: bastoncini e ciaspole
> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
noleggio sci “Rentasport Kronplatz” e – qualora necessario –
sull'utilizzo della cabinovia (andata & ritorno da Riscone)

ogni giovedì 19/12/2019–12/03/2020 ore 9.30–14.00

Ciaspolata medio-impegnativa
Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones (staz. a valle Riscone)
Destinazioni: Cima Lasta, Cintura di Riomolino, Monte Sommo,
Alpe di Rodengo (a seconda delle condizioni di neve)
Non sono compresi: bastoncini e ciaspole
> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
noleggio sci “Rentasport Kronplatz” e – qualora necessario –
sull'utilizzo della cabinovia (andata & ritorno da Riscone)

ogni venerdì 10/01.–27/03/2020 ore 13.30–15.30

Corso di sci freestyle
Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones – cima del Plan de Corones
Destinazione: snowpark al Plan de Corones
Non sono compresi: attrezzatura (sci freestyle, scarponi e bastoncini), skipass
> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM
presso il noleggio sci “Rentasport Kronplatz”

Informazioni e registrazione: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com

KRON AKTIV - 15.12.2019–27.03.2020

every Sunday & Monday 15.12.2019–23.03.2020 10.30 am–12.30 pm

Snowboard course

Meeting point: Kronplatz ski school – Kronplatz summit
Not included: equipment (snowboard, snowboard shoes), ski pass
> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop

every Monday & Tuesday 23.12.2019–10.03.2020 10 am–12 noon

Cross-country skiing taster lesson in Reischach
Meeting point: Sports Park in Reischach –
start from the cross-country ski school
Time: 2 hours with a qualified cross-country ski instructor
Not included: equipment (cross-country skis, boots and poles)
> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
in cross-country ski hire at Sports Park Reischach

every Wednesday 18.12.2019–11.03.2020 12.30 pm–3.30 pm

Easy snowshoe walk
Meeting point: Kronplatz ski school (Reischach valley station)
Destinations: Bruneck and surroundings, Kronplatz interme-
diate station, Haidenberg (depending on snow conditions)
Not included: poles and snowshoes
> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop and, if necessary,
for the ride up and down the mountain from Reischach

every Thursday 19.12.2019–12.03.2020 9.30 am–2 pm

Moderately difficult snowshoe walk
Meeting point: Kronplatz ski school (Reischach valley station)
Destinations: Astjoch, Mühlbacher Talile, Sambock,
Rodenecker Alp (depending on snow conditions)
Not included: poles and snowshoes
> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop and, if necessary,
for the ride up and down the mountain from Reischach

every Friday 10.01.–27.03.2020 1.30 pm–3.30 pm

Ski Freestyle course
Meeting point: Kronplatz ski school – Kronplatz summit
Destination: Snow Park on the Kronplatz
Not included: equipment (freestyle skis, boots and poles),
ski pass
> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop

Information and registration: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com



INFO

Bruneck Kronplatz Tourismus
Brunico Kronplatz Turismo / Bruneck Kronplatz Tourism
Rathausplatz 7 Piazza Municipio - I-39031 Bruneck/Brunico
T +39 0474 555 722 - info@bruneck.com - www.bruneck.com

Langlaufskischule | Scuola sci | Ski school Nordic
T +39 0474 410 904 - info@skinordic.it - www.skinordic.it

